

Zeitschrift: Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels
Herausgeber: Schweizer Hotelier-Verein
Band: 9 (1900)
Heft: 31

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 30.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



(Mitteilungen für die Kleine Chronik werden stets mit Dank entgegengenommen.)

Baden. Die Gesamtzahl der Kurgäste betrug am 31. Juli 5259.

Valais. On achève en ce moment le téléphone de Morgins.

Aigle. La Société de divertissements de Montreux se propose d'installer prochainement, à Aigle, un jeu de golf.

Cannes. Herr Rost vom Hotel Beau-Séjour hat das Hotel Continental gekauft und führt beide Hotels unter persönlicher Leitung.

Haag. Die Generalversammlung der Akt.-Ges. Hotel des Indes setzte die Dividende für das letztverlossene Geschäftsjahr auf 2 1/2 % fest.

Handelsregister. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Neu Heilanstalt Davos-Dorf, Frey & Neubauer ändert ihre Firma ab in: Neues Sanatorium Davos-Dorf.

Montreux. Dem Vernehmen nach wird die 'Société de l'Hôtel Breuer' für das 14. Monate umfassende Betriebsjahr 1899/1900 die Verteilung von 6 Prozent Dividende in Vorschlag bringen.

Solothurn. Das Kurhaus zur 'Post' in Maria-stein geht auf 1. August käuflich an Herrn Ubaldo Tschuy, Sohn der bisherigen Eigentümerin, Wwe. Tschuy, über.

Biel. Das Hotel de la Gare erfährt gegenwärtig eine Umbau. Erhöhung um ein Stockwerk, auch innen wird alles neu der Neuzeit entsprechend, Centralheizung und elektrisches Licht in allen Zimmern eingerichtet.

Luzern. Der Stadtrat beantragt der Gemeinde den Ausbau des linksufrigen See-Quais auf nächstes Jahr mit einem Kosten-Aufwand von 310,000 Fr. Es wird dies wieder eine neue Ziege und höchst schätzenswerte Annehmlichkeit von Luzern werden.

Terriert. Der Verwaltungsrat der 'Société du Grand Hôtel de Terriert' beantragt für das Betriebsjahr 1899/1900 auf das 1,5 Millionen Fr. betragende Aktienkapital die Verteilung von 11 Prozent Dividende gegen 10 Prozent im Vorjahr.

Wallis. Nach der Lausanner Fremdenzeitung hat die Regierung des Kantons Wallis die Gesellschaft, welche in Bouveret einen Kuraufstellung errichtet, in dem Etablissement das Rössli spiel einzuführen.

Rigi-Bahn. Der Verkehr in der abgelaufenen vierten Juliwache betrug: In Vitznau mit der Bahn abgehend 4381 Personen; in Vitznau mit der Bahn ankommend 4988 Personen; in Vitznau an und ab 9367 Personen. Es ist dies der grösste Verkehr, der je in einer Juliwache erreicht wurde.

Lausanne. Sont descendus dans les hôtels de premier et de second rangs de Lausanne, du 13 au 20 juillet: Suisse 354, France 359, Allemagne 255, Amérique 215, Angleterre 207, Russie 85, Autriche 27, Pays-Bas 27, Belgique 24, Italie 21. Divers: Espagne, Danemark, Balkans, Asie, Afrique, Grèce 56. — Total: 1651.

Strassburg. Die Vereinigung der Gastwirte Strassburgs und Umgebung veranstaltet vom 22. September bis 1. Oktober 1900 eine Allgemeine Ausstellung für Kochkunst, Nahrungs- und Genussmittel, Armeeverpflegung, Gesundheitspflege, Volks-ernährung, Konditorei, Pastetenbäckerei, Brauerei und Wirtschaftswesen etc.

Caux. Die Rechnung der 'Société immobilière de Caux' schliesst für das 15. Monate umfassende Betriebsjahr 1899/1900 mit einem Reingewinn von 175,680 Fr. Der Verwaltungsrat beantragt auf die vollbezahlten Aktien die Verteilung von 26 Fr., auf die mit 75 Prozent einbezahlten Aktien die Verteilung von 17 Fr. Dividende, also etwas mehr als 4 Prozent.

Davos. Amtliche Fremdenstatistik. In Davos anwesende Kurgäste vom 15. bis 22. Juli 1900: Deutsche 535, Engländer 201, Schweizer 374, Franzosen 53, Holländer 73, Belgier 45, Russen 47, Österreicher 36, Portugiesen, Spanier, Italiener, Griechen 48, Dänen, Schweden, Norweger 10, Amerikaner 32, Angehörige anderer Nationalitäten 15. Total 1469. Darunter waren 421 Passanten.

Lokalpatriotismus. Von Glarus aus ist die Anregung gemacht worden, die Kantone Glarus und Schwyz sollen eine Pragel-Strasse erbauen unter finanzieller Mitwirkung des Bundes. Im Kanton Schwyz ist die Stimmung aber ziemlich kühl. Ein Korrespondent der 'Gotthard-Post' giebt ihr folgenden Ausdruck: Ein patriotischer (i) Schwyzler wünscht, dass der im Fremdenstrom Brunnen-Morschach sich stauende Fremdenstrom eine Abflussschleuse erhalte via Pragel. Wir können die Batzen selber brauchen, und von Glarus her kommt ja sowieso kein fremdes Bein, höchstens ein paar Freier und Wilderer.

Der Schwyzler ist nicht so ein dummes Hagel, Dass er für die Glarner erbaut den Pragel.

Noch ein neuer Tunnel unter der Themse. Der Londoner Grafschaftsrat hat beschlossen, einen weiteren Tunnel unter der Themse zu bauen. Der Tunnel soll zwischen den Stadtteilen Rotherhithe und Ratcliffe den Strom unterqueren, und zwar auf eine Länge von 1662 Fuss, während die Gesamtlänge mit den Zufahrtsstrassen auf 1/2 englische Meilen veranschlagt ist. Der Tunnel würde hauptsächlich den Verkehr von den grossen Docks nach dem jenseitigen Stromufer dienen. Er wäre der vierte Tunnel unter der Themse, nachdem erst im Jahre 1897 der Blackwall-Tunnel als dritter eröffnet wurde. Der Durchmesser des neuen Tunnels soll noch etwas grösser als der des letztgenannten werden, nämlich 10 statt 9 Meter.

Generalabonnements. Die Konferenz des Verbandes schweizer Eisenbahnverwaltungen hat beschlossen, vom 1. Januar 1901 an den Geltungsbereich der Generalabonnements auszudehnen auf die Burgdorf-Thun-Bahn, die neue Linie Bern-Neuenburg (direkte), die Rätischen Bahnen (sofern diese es wünschen), ferner auf den Genfersee, den Neuenburger- und Murtensee, den Vierwaldstättersee und den Untersee und Rhein. Diese Ausdehnung des Geltungsbereiches wird erfolgen gegen eine Erhöhung der Taxen, und zwar bei den Generalabonnements III. Klasse mit fünfzehnjähriger Gültigkeit mit 30 auf 35 Fr., und bei den Jahresabonnements III. Klasse von 300 auf 335 Fr. Die Taxen für Bilette I. und II. Klasse werden ebenfalls in entsprechender Weise erhöht werden.

Luzern. Verzeichnis der in den Gasthöfen und Pensionen Luzerns vom 16. bis 31. Juli 1900 abgestiegenen Fremden:

Deutschland	1900	1899
Oesterreich-Ungarn	5653	5990
Grossbritannien	961	554
Verein. Staaten (U.S.A.) und Canada	2118	2212
Frankreich	3219	1783
Italien	1284	1521
Belgien und Holland	621	486
Dänemark, Schweden, Norwegen	596	681
Spanien und Portugal	119	107
Russland (mit Ostseeprovinzen)	119	107
Balkanstaaten	1092	546
Schweiz	134	98
Asien und Afrika (Indien)	2379	2490
Australien	105	60
Verschiedene Länder	72	48
	123	43
Personen	18,690	16,628

Neuer Sport. Ein seltenes Schauspiel bot sich laut 'Köln. Zig.' Ende letzter Woche in Köln den Passanten der beiden Rheinufer, denn einen auf dem Strome wandelnden Menschen zu sehen, dürfte nicht zu den Alltäglichkeiten gehören. Als Wasserläufer vom Oberrhein kommend, passierte um diese Zeit Kapitän Grossmann, aus dem Pfalz stammend, auf dem Rheine die Stadt. In einen leichten Lederauszug gekleidet, bewegte sich Grossmann in seinen röhrenartigen, etwa 1,5 Meter langen Schuhen mit einer Leichtigkeit und der Schnelligkeit eines gewandten Schlittschuhläufers stromabwärts, in der einen Hand

ein leichtes Ruderschwingend, das dazu diente, ihn bei etwaigen Stromschnellen im Gleichgewicht zu halten. Selbst die Unruhe des Wassers, hervorgerufen durch den Verkehr zahlreicher Dampfer und Schlepper, die zur selben Zeit den Strom belebten, liessen keine Unsicherheit in seinem Weiterstreiten erkennen.

Scharfe Kontrolle in den Hotels haben die Reisenden einer bekannten Lebensmittelfabrik zu üben. Auf den von ihnen auszufüllenden und periodisch an die Fabrik abzuliefernden Meldezetteln finden wir folgende Fragen zur Beantwortung verzeichnet: 1. Wer macht die Küche? 2. Der Wirt, die Wirtin, ein Chef oder eine Köchin? 3. Wie heisst der Chef oder die Köchin? 4. Kommen Konkurrenzprodukte zur Verwendung? 5. Wenn ja, welche und wie ist der Absatz von jedem im Verhältnis zu unserem Absatz? 6. Wird unsere in der Küche verwendete Ware auf dem Platze gekauft? 7. Wenn ja, bei wem? 5. Befindet sich unsere Reklame speziell in der Küche? 6. Gehört der Küchenchef oder der Wirt einem Berufsverein an? Wenn ja, welchem? 7. Besuchen Sie das Etablissement vormittags, nachmittags oder abends? 8. In welchem Hotel logierten Sie? Quasi als Motto steht auf jedem Meldezettel oben: 'Jede unterlassene Meldung müssen wir als falsche Meldung auffassen, weil wir dadurch veranlasst werden, von Schritten abzuschnen, welche wir sonst gethan hätten.' hm!

Fleischkonservierung. Anstatt der bisherigen Methode, frisches Fleisch in gefrorenem Zustande von überseeischen Häfen nach Europa zu befördern, hat ein deutscher Ingenieur in Buenos Aires ein neues Verfahren erfunden, durch welches das Fleisch in einem mit sterilisierter Luft gefüllten Raum verpackt wird, wodurch es für unbestimmte Zeit frisch und saftig erhalten bleibt. In Gegenwart des Landwirtschaftsministers und einer Anzahl anderer Interessenten wurde am 16. Mai in Buenos Aires die Erfindung einer Probe unterworfen. Das Fleisch von mehreren Rindern und Schafen wurde in einem mit sterilisierter Luft gefüllten Raum gebracht und letzterer versiegelt. Nach etwa Monatsfrist, nämlich am 16. Juni, wurde der Raum wieder geöffnet und man fand das Fleisch in dem gleichen Zustande wie frisch geschlachtetes Fleisch vor. Ein weiterer Versuch wurde auf dem Dampfer 'Southern Cross' gemacht, der auf diese Weise behandeltes Fleisch nach England überbringt.

Der Personenverkehr auf den schweizerischen Hauptbahnen hat im Jahre 1899 wiederum bedeutend zugenommen. Im Jahre 1898 betrug die Zahl der auf den schweizerischen Hauptbahnen beförderten Personen 42,311,751, im Jahre 1899 waren es 43,748,197; die Zunahme beläuft sich demnach auf 4,436,446 Personen. 1898 wurden aus dem Personenverkehr rund Fr. 43,406,000 eingenommen, 1899 rund Fr. 45,615,000 oder rund Fr. 2,209,000 mehr als im Vorjahre. Vergleichen wir die Jahre 1897 und 1898 miteinander, so ergibt sich pro 1897 ein Gesamttransport von 40,952,488 Personen und ein Gesamtumsatz von rund Fr. 40,886,000. Die Zunahme pro 1898 beträgt demnach 2,559,632 Personen, denen eine Mehreinnahme von rund Fr. 2,550,000 entspricht.

Die Eisenbahnverwaltungen schreiben die Zunahme des Personenverkehrs verschiedenen Ursachen zu. Zu denselben zählen z. B. die Besserung und der Aufschwung der allgemeinen Geschäftslage, die Zunahme des Fremden- und Touristenverkehrs, die Einführung von neuen Vergnügungszügen, auf einigen Linien, auf die Ausdehnung des Pflanzenschutzes, und endlich das Zugestehen von Taxermässigungen und die Ausgabe von Generalabonnements.

Besondere Strassen für schnellfahrende Motorwagen. Während in England Klagen über schnellfahrende Motorwagen auf den Landstrassen geführt und möglicherweise Anlass für besondere behördliche Bestimmungen abgegeben werden, wird diese Verkehrsfrage in den Vereinigten Staaten ganz anders behandelt. Wenigstens besteht in den atlantischen Staaten die Absicht zum Bau einer 500 Kilometer langen Landstrasse ausschliesslich für solche Gefährte. Die Strasse würde nicht weniger als 15 Millionen Franken kosten und soll folgenden

Verlauf nehmen: von Boston nach Lexington, Concord, Dublin im Staate New Hampshire, Keene, über den Sunapee-See mit einer Abzweigung nach dem grossen Carlin-Park, dann durch Springfield und Hannover nach dem Eisenbahngelände von Conventicut, weiter durch die weissen Berge nach Plymouth, die Küste des Staates Maine abwärts und längs der Seeküste zurück nach Boston. Die Strasse würde macadamisiert werden, ihre Vervollendung wird in fünf Jahren erwartet. Selbstverständlich würde an verschiedenen Stationen ein Zoll von den auf der Strasse verkehrenden Wagen zu erheben sein. Alle Fahrzeuge mit Ausnahme von Luxuswagen sollen von der Benutzung der Strasse ausgeschlossen werden.



An den Neugierigen. Ihre Frage betr. gefälschte Konfitüren ist für alle unsere Leser von Interesse und beantwortet wir dieselbe daher öffentlich.

Anfangs Juli ging durch die Schweizer Presse die Notiz, dass der Kantonschemiker von Baselstadt die Konfitüren von 7 schweizerischen Konservfabriken einer Analyse unterzogen, wobei die Produkte von 6 Fabriken als mehr oder weniger künstlich gefärbt befunden wurden und nur diejenigen einer Firma unbeanstandet blieben.

Auf Ihre erfolgte Anfrage, welches diese eine Firma sei, haben wir uns die Mühe genommen, nachzuforschen; es ist diejenige in Saxo.

A. D. in J. und E. D. in Z. Das uns eingelangte Circular der Hohensteiner Seidenweberei, worin dieselbe die von ihr herausgegebene 'Illustrierte Verlobtenzeitung' als günstig für Hotelreklame bezeichnet, haben wir erhalten. Wie Sie selbst bemerken, ist das betreffende Blatt jedenfalls sehr harmlos; Hauptzweck wird wohl sein, für die Seidenprodukte der betr. Firma die grosse Tonne zu rühren und möchte man nun gerne das Orchester vervollständigen durch Hinzuzug einer Anzahl 'Blech'-Musikanten, und da wendet man sich in der Regel zuerst an die Hoteliers. Ohne gewisse 'Tricks' geht die Sache jedoch selten ab, so z. B. heisst es in dem Begleitschreiben: 'Ich habe vorläufig andern dortigen Hotels keine Offerte gemacht, da ich eventuell geneigt bin, bei genügender Beteiligung ihrerseits an meinem Unternehmen, keine Konkurrenz ihres Ortes aufzunehmen'. Das hindert den Seidenfabrikanten aber nicht, mehreren Hoteliers derselben Stadt zu gleicher Zeit dieselbe Versicherung zu geben, ergo: Papierkorbfutter.

R. A. in V. Ueber den 'Reiseführer durch Europa', der unter der Plagge der 'Hamburg-Amerika-Linie' segelt, sind wir vorläufig nicht in der Lage, positive Angaben zu machen, da das Unternehmen neu, dagegen macht uns der Eindruck, als ob es sich bei diesem Reisehandbuch ähnlich verhalte, wie bei dem s. Z. von der Firma Cantor und Reichmann in Berlin gegründeten Reiseführer, der ein Privatunternehmen war, welchem Herr N. L. L. das offizielle Amt übertrug, es aber schon nach einem Jahre bereute, sich darauf eingelassen zu haben.

Es sind uns von verschiedenen Seiten Mitteilungen gemacht worden, dass der oder die Reisenden des erstbenannten Reisehandbuches sich eines arroganten Auftretens befleissigen; sie scheinen es dem Vertreter der in Frankfurt erscheinenden 'Daily Mail' nachmachen zu wollen, der irgendwo im Engadin sich damit brüstete, dass wenn er jetzt nach dreiwöchentlichem Aufenthalt daselbst, über Fr. 30,000 Annoncen mitnehme, dies nur seinem imponierenden (blagierenden passt besser) Auftreten zu verdanken habe. Doch wie gesagt, ob der Reiseführer der Hamburg-Amerika-Linie ein offizielles, offizielles oder privates Unternehmen ist, wissen wir nicht; dass es privat sei ist vorläufig nur Vermutung.

Hiezu als Beilage: Offertenblatt der 'Hôtel-Revue.'

Verantwortliche Redaktion: Otto Amisier-Aubert.

„Henneberg - Seide“

Telephon Nr. 2752 **Technisch-industrielles Bureau Hermann von Arx, Zürich II.**

Glas-Buttermaschine (Fig. 1) zugleich der beste Schneeschläger, Chocladendquirl u. Schlagrahmmacher Inhalt 1 2 3 4 Liter
Fr. 4. — 7. — 9.50 12.50

Milch-Transportkannen mit hermetischem Patent-Verschluss (Inhalt 1 2 3 5 10 15 20 bis 60 Liter) | Spezialitäten für Hotels und Pensionen.

Milch-Entrahmungsmaschinen (Fig. 2) zur kostenlosen Herstellung von frischem Rahm und Butter. | Viele Hunderte im Betriebe.

Milchkühler. Man verlange meine illustr. Preis-Listen.

Plus de maladies contagieuses par l'emploi de l'Ozonateur.

Désinfecteur, antiseptique, purifiant l'air, d'un parfum agréable; il absorbe toute mauvaise odeur.

Indispensable

dans les salles d'écoles, hôpitaux, chambres de malades, Water-Closets, etc.

En usages dans tous les bons hôtels, établissements publics et maisons bourgeoises.

Nombreuses références.

Agent général: Jean Wäffler, 22 Blvd Helvétique, Genève.

Max Oettinger
St. Ludwig 1. E. & Basel.

Dampf-Röst-Kaffee.

In Folge Einführung eines erprobten, maschinellen Röst- und Kühlsystems, können wir schöne Cafés von ausgezeichnetem Aroma und garantierter Reinheit zu sehr billigen Preisen offerieren.

Nach Röstern verwenden wir nur speziell ausgesuchte, reineschmeckende Cafés, welche in soliden Blechbüchsen von 20 K. (Probierbüchsen à 10 K.) zum Versand kommen.

Wir offerieren Mischung

No. 1	No. 2	No. 3	No. 4	No. 5
à Fr. —, 70	— 85	1. —	1. 25	1. 50 per 1/2 K.

und bitten um Probeaufträge.

(Zag B 161) 642 **Gerwig, Herker & Co., Basel.**

Wagen-Fabrik Schaffhausen.

C. HANSLIN & CIE

Fabrikation von Lastfuhrwerken aller Art.

Spezialität: Hotelomnibusse, Eiswaagen.

Wagenräder ab Lager. 645 Zag S 95

Grösste Leistungsfähigkeit. — Prompte und billige Bedienung.

Sekretär-Kassier,

tüchtiger, sprachkundiger, mit den besten Referenzen versehen, gegenwärtig Leiter einer feinen Sommerrestauration, sucht auf kommenden Winter passende Stellung, Jahresstellung bevorzugt. Offerten an die Expedition ds. Bl. unter Chiffre H 756 R.

Vins fins de Neuchâtel

SAMUEL CHATENAY

Propriétaire à Neuchâtel 374

SEPT MÉDAILLES D'OR ET D'ARGENT

Expositions universelles, internationales et nationales.

Marque des hôtels de premier ordre.

Dépôt à Paris: J. Huber, 41 rue des Petits Champs.

Dépôt à Londres: J. & R. McCracken, 38 Queen Street City EC.

HOTEL

in anerkannt erster Lage einer der grössten Städte der Schweiz ist zu verkaufen.

Uebernahmebedingungen sehr günstig.

Nachfragen unter Chiffre Z og E 306 befördert die Annoncen-Expedition Rudolf Mosse in Zürich. 754

Directeur marié

à la tête d'un établissement de 1^{er} ordre en Hollande, cherche engagement analogue pour le 1^{er} janvier 1901. Meilleures références.

Adressez les offres à l'administration du journal sous chiffre H 730 R.

STEINMANN-VOLLMER, ZÜRICH

Grosses Lager garantiert reeller ostschweizerischer Landweine
sowie nur echter Marken **Champagner-Weine.**
MONOPOL

A. DE LUZE & FILS, BORDEAUX

für die Schweiz, Elsass-Lothringen, Königreich Italien und Riviera.

Sanderson's

Tapeten

überraschend schön in

Zeichnung und Colorit

und ausserordentlich billig

empfehle als letzte Neuheit und mache besonders die Herren Hoteliers darauf aufmerksam.

J. Bleuler, Tapetenlager, Zürich,

38 Bahnhofstrasse 38.

Frische Fluss- und Seefische
lebende Hummer, geräuchert. Salm

liefert prompt zu billigsten Tagespreisen Ha 1698 G

F. Schottke, Altona (Elbe)

Hummer- und Seefischhandlung en gros.

Telegramm-Adresse: Schottke Altona. 724

Man wolle Preislisten verlangen.

Für Hoteliers.

In allerbesten Geschäftslage mitten in der Stadt Zürich ist der Platz für ein grosses Restaurant und Hotel zu verkaufen, event. würde dasselbe von einem Konsortium erstellt und für längere Zeit verpachtet. Erforderliches eigenes Kapital für einen Käufer mindestens Fr. 500,000, für einen Pächter mindestens Fr. 100,000.

Interessenten belieben ihre Adressen mit Angabe der verfügbaren Mittel einzusenden unter Chiffre R 3443 Z an die Annoncen-Expedition Haasenstein & Vogler, Zürich. 722

Neu! Neu!
Schuhe
für Kellner
Saal-Töchter
mit Caoutchouc-Sohlen und Absatz, grösstest mögliche Weite und verhilft vom Aussteigen.
Gummihafenfabrik
H. Specker's Wwe., Zürich, Kuttelgasse 19, Bahnhofstrasse. 725

STATION HIVERNALE ET ESTIVALE
FORT-DE-LEAU - ALGERIE

Situation unique à 17 kilomètres d'Alger.

A LOUER

1^o **GRAND CASINO MEUBLÉ**, de construction récente avec salle de spectacle, salons de conversation pour messieurs, pour dames et enfants, vestiaires et lavabos, salle des petits chevaux, salon de billard, grand hall, galerie avec loges, veranda, grande salle de café, salon de tir, 2 chambres noires pour photographie, appartement pour l'administration, dépendances et jardin particulier.

2^o **GRAND HOTEL MEUBLÉ**, de 55 chambres, grand salon, 3 grandes salles à manger, porcelaine, 5 petits salons particuliers, hydrothérapie, cabinet du docteur, jardin intérieur, cuisine entièrement aménagée, caves, dépendances et jardin extérieur particulier.

3^o **GRAND ÉTABLISSEMENT DE BAINS DE MER** composé de deux corps de bâtiments en maçonnerie, renfermant chacun 60 cabines avec grande veranda dominant la mer, salle de restaurant, cuisine, appartement de six pièces, caves et dépendances.

4^o **ÉCURIE ET REMISE** pour 100 chevaux et 50 voitures avec logements du personnel, buanderie, atelier de réparation, école, poudrière, colombier, infirmerie et dépendances.

Entre l'Hôtel et le Casino, **Grand Parc** avec kiosque pour la musique. L'Hôtel et le Casino sont confortablement aménagés et aménagés. La lingerie, la cristallerie et l'argenterie seront fournies par le locataire. Ces établissements, qui n'ont jamais été exploités, sont éclairés à l'électricité.

Durée du trajet d'Alger à la Station:
Par mer, une demi heure — En voiture particulière, une heure.

AUTORISATION DES JEUX.

S'adresser à Mr. GUEIROUARD, Propriétaire à Fort-de-l'Eau.

DIRECTEUR

d'un hôtel de premier ordre (saison d'été), très expérimenté, âgé de 34 ans, disponible de fin octobre au 15 mai.

CHERCHE PLACE

analogue pour la saison d'hiver, éventuellement aussi place de

Chef de réception ou **cuisinier** dans grand établissement.

Adresser les offres à l'Administration du journal sous

chiffre H 741 R.

Kronen-Schinken
Tafel-Schinken
Frager-
Karlsbader-
Westfälische-
Mileh- u. Lachs-
Schinken
Frankfurter
in Dosen
Gothaer-
Mailänder Salami
Charcuterie
Zungen
in bekannter Güte stets frisch zu Engros-Preisen bei
Telegraphische
Delicata Zürich
Arthur Fischer, Zürich
• Amtliche Fleischschau • 24 Oberdorfstrasse 24.

COMESTIBLES.
E. CHRISTEN, BALE.

Junger, tüchtiger Fachmann, verheiratet, Schweizer, sucht auf Frühjahr 1901 ein nachweisbar rentables

Hotel I. od. II. Ranges
zu pachten.

Jahresgeschäft, an einem Fluss oder See der Schweiz gelegen, bevorzugt, mit Geschäftsreisenden-Clientèle vollständig abgeschlossen. Prima Referenzen, sowie Zeugnisse sämtlicher Hotelbranchen stehen zur Verfügung. Antritt kann 3 Monate nach Kontraktabschluss erfolgen.

Offerten unter Chiffre R 3717 Q an Haasenstein & Vogler, Basel. 748

S. GARBARSKY
Chemiserie de 1^{er} ordre
Atelier und Bureau: Zürich Bahnhofstrasse 90
Magazin: Bahnhofstrasse 3702
TELEPHON 3702
Spezialität: Feine Herrenhemden nach Mass in bester Ausführung. Kataloge auf Verlangen gratis und franko.
Manchetten, Kravatten, Unterzeuge, Cravatten etc. in grösster Auswahl.

Chef de réception

tüchtig, erfahren, flottes Korrespondent in den 4 Sprachen, gut repräsentierender junger Mann, mit netten Umgangsformen und mit allgemeiner Bildung, gegenwärtig in einem der ersten Hotels der Schweiz in obiger Eigenschaft tätig, sucht per Oktober Saison- oder Jahresstelle eventuell als Direktor. Flotte Referenzen und Zeugnisse zur Disposition.

Offerten befördert die Expedition dieses Blattes unter Chiffre H 752 R.

Verlangen Sie
WEINGART'S abschliessbaren
Ideal-Fahrrad-Ständer
für Einzel- u. Massen-Aufbewahrung
in allen besseren Fahrradhandlungen erhältlich, sonst direct
vom Allein-Fabrikanten A. Weingart-Herbst, Breisach
Schweiz. Patent Nr. 16,340
Weil abschliessbar besonders geeignet für Hotels, Restaurants, Sommerwirtschaften etc.

MAISON FONDÉE EN 1811

BOUVIER FRÈRES
NEUCHÂTEL (SUISSE)
SWISS CHAMPAGNE

DOUX TRÈS SEC
MI-SEC BRUT
SEC ROSÉ
Bouvier Frères
Neuchâtel
Champagne

Gutempfohlenes
Hotel-Personal
findet stets Stellung durch das
Christl. Kellnerheim
Zürich.
401 (Z. a. 1896 p) 640

Prospekte, Postkarten u. Menus
Wein u. Speisekarten, Notizen etc.
mit Ansicht.
Schweizerische
Verlags-Druckerei
BASEL.

Der beste, billige, höchst schnelle und bequeme Reise-Weg
NACH LONDON
geht über Strassburg-Brüssel-
Ostende-Dover

Einzigste Route welche drei Schnell-Dienste täglich führt, welche einen direkten Schnell-Dienst mit durchgehenden Wagen III. Kl. führt, deren neue Dampfer so bequem ausgestattet sind und welche unter Staatsverwaltung steht.

Von Basel in 19 Std. nach London.

Fahrpreise Basel-London:

Einfache Fahrt (15 Tage) I. Kl. Fr. 120.85. II. Kl. Fr. 89.25

Hin- u. Rückfahrt (45 Tage) I. Kl. Fr. 198.— II. Kl. Fr. 147.90

Seefahrt nur 3 Stunden.

Fahrplanbücher und Auskunft erteilt gratis die Kommerzielle Vertretung der Belgischen Staatbahnen und Postdampfer Kirchstrasse 12, Basel.

Fernschliesser

sehr praktische Einrichtung, mit welcher man von jedem beliebigen Punkt eines Zimmers aus die Thüre öffnen oder verschliessen kann, empfehlen für Schlaf-, Hotel- und Badezimmer etc. etc.

Vohland & Bär, Basel

Mech. Schlosserei

CHAMPAGNE
Pommery & Greno, Reims
CARTES BLANCHES
GOUT FRANÇAIS
Agent général pour la Suisse, l'Alsace, etc., A. A. DELVAUX, NEUILLY-SUR-SEINE.

Hotel-Buchhalter.

Junger Mann mit den besten Referenzen, sucht auf nächsten Herbst ähnliche Stellung, am liebsten nach dem Süden. Gefl. Offerten an die Exped. ds. Bl. unter Chiffre H 742 R.

THO'S LOWE Assoc. San. Inst. & FILS
Ingénieurs Sanitaires
Diplômés de la Ville de Londres
Cannes-Nice-St. Moritz.
Installations faites en Suisse.
Hôtels: Maloja Palace, Kursaal (Maloja), Victoria, Kulm, Du Lac, Hof St. Moritz, Engadinerhof, Privat Hôtel, Belvédère, Steffani, Suisse, Petersburg, Albulas (St. Moritz), Waldhaus (Flims), Du Parc et Dépendance (Schulz), Kronenhof et Bellavista, Saratz, Enderlin, Rosset et Dépendance, Weisses Kreuz, Lanquart (Pontresina), Waldhaus (Vulpera), Kurhaus Tarasp (Tarasp), Bernina (Samedan), Bregaglia (Promontorio), Concordia (Zooz), Hotel de la Poste, Château Fürstentum, Château Tagstein (Thaus), Rigi-First (Lucerne), Kurhaus Lenzerheide (près Chur). 343

Hotel-Verkauf.

Wegen Zurückziehung verkaufe mein weithin in feinen Kreisen renommirtes **Hotel I. Ranges mit 100 Betten**, das feinste, in allerbesten Lage eines der ersten Kurorte in Thüringen. Sehr gutes und lukratives Geschäft, das bedeutend erweiterten, das Terrain vorhanden und Verkehrsverhältnisse günstig sind. Kann im Betriebe gesehen und Einsicht in Bücher etc. genommen werden. Preis Mk. 390,000. Anzahlung Mk. 60,700,000. Günstige Hypothekenverhältnisse. Uebernahme nach Uebereinkunft. (Offerten unter J. H. 5607 an Rudolf Mosse, Berlin SW. Bw. 13414 733)

Alter Unterwaldner-Reib-Käse
Frische Zentrifugen-Tafel-Butter
Frische Nidel-Koch-Butter
Echter Schleuder-Blüten-Honig
Frische Eier
Lieferung gut und billig
Otto Amstad in Beckenried, Unterwalden
(„Otto“ ist für die Adresse notwendig.)
Telephon. 604

Lido-Venise

CAFÉ-RESTAURANT DU GRAND ÉTABLISSEMENT DES BAINS DE MER

Nouveau Grand Hôtel des Bains avec Dépendance, grands et petits chalets, en tout 200 chambres et salons, au bord de la mer, confort complet de l'époque.

F. SCHLÖESSING, DIRECTEUR.



Eis-Maschinen
is-Conservatoren
is-Formen
is-Schränke
is-Zerkleinerungs-
maschinen etc.
in reichster Auswahl
und solidester Construction
Gebrüder Schwabenland
Ludwigshafen a. Rh.
Spezialität:
Küchen-Einrichtungen
für
Hotels, Restaurants und Cafés.
Illustrierter Katalog zu Diensten.

Die Direktion

eines flottgehenden Hotels ersten Ranges, übernimmt der Direktor eines bekannten egyptischen Hauses.
Bewerber, jetzt Leiter eines hervorragenden Etablissements (300 Zimmer) am Vierwaldstättersee, ist sehr sprachkundig, routiniert, flotter Korrespondent und Buchhalter, 36 Jahre alt.
Gefl. Offerten befördert die Expedition dieses Blattes unter Chiffre **H 740 R.**

Silberwarenfabrik und Galvanische Anstalt
Stephan Holtmann
Gegründet 1850 * LUGANO * Gegründet 1850
Grosse Auswahl von
Echtsilberwaren, schwer versilbernen Bestecke u. Tafelgeräte
Complete Einrichtungen
für Hotels, Restaurants, Pensionen, Kaffeehäuser etc. etc.
Vergoldung * Versilberung * Vernicklung
Reparaturen und Gravierungen
Fabrik: Via Paolo Dimarchi
Stadtgasse: Haus Albrizzi, gegenüber der Post.

* DIRECTION *

eines Hotels ersten Ranges im Süden, per Wintersaison,
sucht
erfahrener, routinierter Hotelier, Besitzer und Leiter eines Hotels ersten Ranges. Beste Referenzen.
Gefl. Offerten unter Chiffre **H 739 R** an die Expedition dieses Blattes erbeten.

Schweizer. Bierbrauerverein.

Seit langem hoffen und erwarten wir, dass ein eidgenössisches Lebensmittelschutzgesetz das Verbot der Verwendung jeglicher Surrogate bei der Bierproduktion bringen werde.
Leider ist nun der Erlass eines eidgenössischen Lebensmittelschutzgesetzes auf längere Zeit in Frage gestellt. Daher hat unser Verein beschlossen, die Sache selbst an die Hand zu nehmen und das Surrogatverbot für seine Mitglieder obligatorisch zu erklären. Es lautet fortan § 2, Ziffer 2 unserer Vereinsstatuten:
„Bier ist ein Getränk, das nur aus Gerstenmalz, Hopfen, Hefe und Wasser durch Maischen und alkoholische Gärung gewonnen wird; die Verwendung aller Surrogate (Ersatzmittel) ist ausgeschlossen.“
Unsere sämtlichen Mitglieder haben sich hierauf unterschriftlich verpflichtet.
Vom 1. Juli 1900 an tritt nun diese Bestimmung für alle diejenigen Brauereien, die unserem Vereine angehören, in Kraft; wer Surrogate verwenden will, kann nicht länger Mitglied unseres Vereins sein.
Die Mitglieder unseres Vereins unterwerfen sich freiwillig einer strengen Kontrolle, so dass jederzeit und überall für eine prompte Durchführung des Surrogatverbotes gesorgt ist.
Die Namen derjenigen Brauereien, die unserem Vereine angehören und für welche daher das Surrogatverbot in seiner ganzen Strenge bindend ist, werden vorläufig monatlich im „Schweizerischen Handelsamtsblatt“ veröffentlicht werden.
Wer also fortan Bier einer Brauerei, die unserem Vereine angehört, trinkt, kann dessen gewiss sein, dass in dem genossenen Bier nichts ist und nichts sein kann und nichts sein darf, was gemäss der unter 1 gegebenen Begriffsbestimmung nicht hineingeht.
Mit der Einführung des Surrogatverbotes für alle unsere Mitglieder hoffen wir in der Hebung unseres Gewerbes einen grossen Schritt vorwärts gemacht zu haben; wir dürfen nun wohl auch von dem verehrlichen Publikum erwarten, dass es unserem einheimischen Bier seine Gunst noch mehr zuwenden und damit auch diesem Zweige der vaterländischen Industrie seine Unterstützung entgegen bringe.
Olten, den 5. Juli 1900.
Zag E 288 731

Namens des Vorstandes des Schweiz. Bierbrauer-Vereins,
Der Präsident: **C. Habich-Dietschy.**
Der Sekretär: **Albert Hess.**

Spezialität in Bügelmaschinen
mit Gas- oder Dampfheizung, elastischer Pression und automatischem Einlassapparat für Hand- u. Motorbetrieb.
Einziges System, womit gestärkte Gardinen gebügelt werden können.
Maschinenfabrik **C. Seguin**, Mülhausen i. E.
Prospekt und Preisliste gratis und franko.

Wein-Essig

rot, reel, kräftig, liefern so lange Vorrat
in Gebinden von 10—50 Lit. à 30 Rp.
„ „ „ über 50 „ „ 25 „
franko jeder Station.
Korbflaschen und Fässer billigst.
Muster gratis und franko.
Kappel, (im Togenburg), im Juli 1900.
A. Dütschler & Cie.
713 in Liquidation.

Neuhaus, St. Gall. Suisse
Rideaux
en tous genres
Excellents sur demande.

* HOTEL *

zu vermieten.
Anfragen unt. A. B. 10 befördert
Haasenstein & Vogler, A.-G.,
Mülhausen i. Els. (H 731 D) 745

Kapitalisten

Mit 4 Mille Fr. kann sich jemand an der Ausbeutung einer neuen wichtigen Erfindung (Eine wahre Geldschmiede) persönlich oder durch Vertretung beteiligen. Sofort Ausführung möglich, höchster Erfolg, gesichert. Kaufmännische Bildung nicht absolut nötig. Offerten unt. Chiffre **Zag E. 292** befördert **Rudolf Mosse, Bern.**
Zag E. 290 747



Beste und billigste
**Messer-
Putzmaschinen**
in verschiedenen Grössen.
Prospekte gratis.
G. Lauterburg, Bern
Marktgasse 9
Porzellan-, Glas- und Küchengeräthschafts-Magazin.
NB. Prompte Reparaturen sämtlicher
Hauswirtschaftsartikel. 719
Metzgerei und Wursterei
Lanini Giuseppe, Locarno
versendet franko per Post gegen
T50 Nachnahme (H 1256 O)
Salami I. Qual. Fr. 3.— p. Kg.
Salametti I. „ „ 2.80

Zu verkaufen.

Ein in bestem Zustande befindliches
* **HOTEL** *
mit 50 Fremdenzimmern und
schönen geräumigen Restauration-
Lokalitäten vis-à-vis von
Bahnhof und Post in einer grösseren
industriellen Stadt der Ostschweiz.
Das Geschäft bietet
tüchtigen Leuten, die speziell die
Restauration gut zu führen verstehen,
eine sichere Existenz.
Anzahlung Fr. 20,000.—, übriges
Kapital fest nach Uebereinkunft.
Gefl. Offerten sub O 3676 Z an
Haasenstein & Vogler, Zürich.

Neubelt!
Imitierte Seidenstoff-Papeten
grossartige Wanddekoration,
von wirklichen Seidenstoffen kann zu unterscheiden.
Auf Papier und in Stoff zu haben.
Die Dessins können in jeder gewünschten
Farbe angefertigt werden.
Alleinverkauf in Zürich:
J. Salberg, Fraumünstersstrasse 11
Telephon 1920.
Für die Herren Hotelbesitzer
Vorzugspreise. OF 8108
Vertreter
an allen grösseren Plätzen der Schweiz.

MEYERS
PUTZ-CREAM
American
putzt
verblüffend
Messing, Kupfer,
Nickel etc.
Überall zu haben.
Generaldepot:
Loeffler & Co., Basel.

J.A. Haab-Naef
Zürich
Kellerei-Spezialitäten
Illustr.
Preislisten
gratis a. franko
499 Za 1558 g

Zu verkaufen

wegen Familienverhältnissen ein 736
* **Gasthof** *
mit Stallung und grossem Garten,
nächst dem Bahnhof, in einem Bezirks-
hauptorte. Antritt nach Belieben.
Adresse erteilen **Orell Füssli-
Annoncen, Zürich.** OF 4210

Kurarzt-Stelle.

Ein junger, gut ausgebildeter
Arzt, deutsch, französisch und englisch
sprechend, (Z 4 8843)
sucht für die Winter-Saison
Stellung als Kur-Arzt
an einem gut frequentierten Kurorte.
Im Sommer ist Betreffender ebenfalls
Kurarzt. Spezialistisch ausgebildet
auch für Lungen- und Herzkrank-
heiten. Gefl. Offerten mit genauer
Angabe der Conditions sende man
unter Chiffre **Z H 5023** an **Rudolf Mosse,**
Annoncen-Exped., Zürich. 734

Guss- und schmiedeeiserne
Schirm-
und
Garderobe-
Ständer
sowie Fuss-
kratzer, neueste
Formen und
reichhaltigste
Auswahl;
Treppenhühler
zusammenlegbare Treppen in 2 Grössen
Suter-Strehler & Co.
Zürich. (Z 1114 Z) 347

* Hotel *

zu kaufen gesucht.
Ein gut gehendes Hotel mit nach-
weisbarer Rendite (Saison- od. Jahres-
geschäft) wird von einem zahlungs-
fähigen Fachmann zu kaufen gesucht.
Gefl. Offerten mit Angabe des
Preises und Anzahlung unter Chiffre
P 2774 Q an **Haasenstein & Vog-
ler, Basel.** 755

Die Wäscherei
hat den Alleinverkauf des
eigenen Schnell-
Reinigungs-
Systems
für
Wäsche-
reinigung
H 1061 Z

F. KNUCHEL
vormals Osburg-Stroebele
Rämistrasse 17 * **Zürich** * zur freien Schule
Vollständige Hotels-Einrichtungen
Polster-Möbel
Möbel in allen Holz- und Styl-Arten
Dekorations-Artikel, Waschgarnituren, Wolldecken.

Akt.-Ges. Griesser in St. Gallen.

Fasshahnenfabrik und Korkschnelderei.
Wir zeigen hiedurch den geehrten Herren Wirten und Hoteliers an, dass
wir in folgenden Schweizerstädten Generaldepots unserer patentierten **Fass-
hahnen eidg. Pat. 7337** errichtet haben:
Basel HH. Schneeberger & Co.
Bern Hrn. C. R. Ziegler
Luzern HH. Meyer, Sibler & Co.
Thun Hrn. Leopold-Born
Zürich HH. Ganter & Co., Ganter, Sibler & Co.
Unsere Hahnen sind solid gearbeitet und garantieren wir für jedes Stück.
Allfällige fehlerhafte Stücke werden anstandslos umgetauscht.

Maggi zum Würzen
und Verlängern
696 der Suppen, Bouillons und Saucen,
wovon wenige Tropfen genügen
um jeder Suppe und jeder schwachen Fleischbrühe
augenblicklich überraschend kräftigen Wohlgeschmack
zu verleihen und die Verdauung wohlthend zu befördern.
Leistet der Hotelküche die vorzüglichsten Dienste.
Vorteilhaftester Bezug in grossen Flaschen Nr. 5.

* Gas-Hotel-Herde *

Gas-Hotel-Grills
Fremdenzimmer-Gasheizöfen
baut als Spezialität
die
Schweiz. Gasapparaten-Fabrik
Solothurn. 353
THUN 1899:
Ehrendiplom für ganz ausserordentliche Leistungen.

Feinste
Bordeaux und Burgunder Weine
J. Calvet & Cie
Bordeaux, Beaune, Jonzac-Cognac.
Monopol für die Schweiz:
Albert Baechler jr., in Kreuzlingen.

Ateliers de Constructions mécaniques
ROB. SCHINDLER, LUCERNE
Spécialité d'Ascenseurs et Blanchisseries pour Hôtels.
Machines à laver, systèmes syst. américain,
Séchoirs, Calandres sécheuses.
Machine à laver, système Robert Schindler.
Installations de Blanchisseries modèles.
Lavage par mouvement de lessif spécial, grand débit, pas d'usure, superbe travail.
Breveté en Suisse, France, Allemagne, Autriche, Hongrie, Italie, Belgique,
Angleterre, Etats-Unis.
Ascenseurs, Monte-charges, Monte-plats, hydrauliques et électriques.
Plus de 200 installations en Suisse.
Exposition permanente des appareils à Lucerne.
Références des 1ers hôtels. → **TELEPHONE** ← Catalogue et devis gratuits.